

Archives Départementales
du Haut-Rhin
3 rue Fleischhauer
68026 COLMAR Cedex
Tel : 03.89.21.92.00
Email : archives@cg68.fr
www.archives.cg68.fr
www.vivre-en-temps-de-guerre-1914-1918.fr

Landesarchiv Baden-Württemberg
Generallandesarchiv Karlsruhe
Nördliche Hildapromenade 3
76133 Karlsruhe
Tel: (0721) 926-2206
E-Mail: glakarlsruhe@la-bw.de
www.landesarchiv-bw.de/gla/
www.menschen-im-krieg-1914-1918.de

INFORMATIONEN / INFORMATIONS



MENSCHEN IM KRIEG
1914-1918 AM OBERREIN
VIVRE EN TEMPS DE GUERRE
DES DEUX CÔTÉS DU RHIN 1914-1918



Vivre en temps de guerre des deux côtés du Rhin 1914-1918

EXPOSITION ITINÉRANTE FRANCO-ALLEMANDE



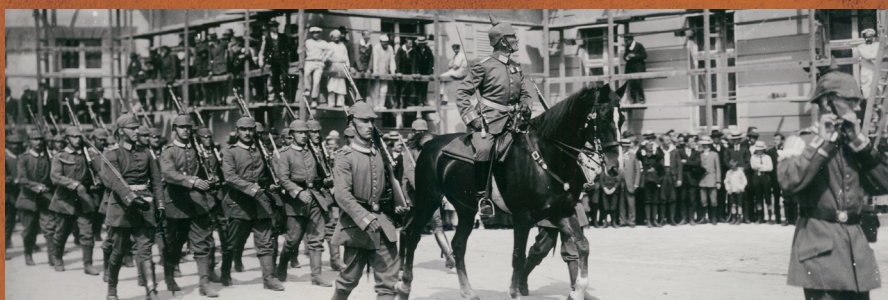
Le Landesarchiv Bade-Wurtemberg et les Archives Départementales du Haut-Rhin présentent, à partir de mars 2014, une exposition itinérante commune pour rappeler ce que fut la première guerre mondiale. C'est la première fois qu'une exposition bilingue transfrontalière donne une vision globale de ce qui s'est passé entre 1914 et 1918 dans la région du Rhin supérieur, à la fois lieu de combats et front intérieur.

Ce n'est pas la traditionnelle histoire militaire qui est au cœur de cette présentation mais les souffrances de toute la population, des soldats et des civils, des prisonniers, des blessés et des mourants, des femmes et des enfants. Tous étaient des acteurs et/ou des victimes de la guerre. 32 biographies permettent de comprendre comment le conflit toucha et empoisonna tous les secteurs du quotidien en pays de Bade et en Alsace.

Derrière le masque de la guerre, ces visages et ces destins d'hommes et de femmes nous appellent à la paix.

L'exposition sera inaugurée à Colmar et Karlsruhe, avant d'être présentée dans de nombreux autres lieux en France et en Allemagne. Cette exposition itinérante richement illustrée sera complétée, dans chacune de ses stations, par d'autres documents d'intérêt local.

Catalogue: Vivre en temps de guerre des deux côtés du Rhin 1914-1918, 316 p., 26 €, ISBN 2-86068-065-9



Menschen im Krieg 1914-1918 am Oberrhein

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE WANDERAUSSTELLUNG

Zur Erinnerung an den Ersten Weltkrieg präsentieren das Landesarchiv Baden-Württemberg und die Archives Départementales du Haut-Rhin ab März 2014 eine gemeinsame deutsch-französische Wanderausstellung. Zum ersten Mal wird in einer grenzüberschreitenden zweisprachigen Ausstellung eine Gesamtschau auf die Region am Oberrhein geworfen, die in den Jahren 1914 bis 1918 Kampfgebiet und Heimatfront zugleich war.

Im Mittelpunkt der Präsentation steht nicht eine traditionelle Militärgeschichte, sondern das Leiden der gesamten Bevölkerung, der Soldaten und Zivilisten, der Gefangenen, Verletzten und Sterbenden, der Frauen und Kinder. Alle waren dem Krieg als Täter und/oder Opfer ausgeliefert. 32 Biographien machen exemplarisch deutlich, wie der Kampf alle Lebensbereiche in Baden und im Elsass erfasste und vergiftete. Hinter der Maske des Krieges treten die Gesichter und Schicksale der Menschen hervor, die zum Frieden mahnen.

Die Ausstellung wird parallel in Karlsruhe und Colmar eröffnet. Es folgen weitere Stationen an zahlreichen Orten in Deutschland und Frankreich. Die reich bebilderte Wanderausstellung wird vor Ort jeweils durch weitere Exponate ergänzt.

Katalog: Menschen im Krieg 1914-1918 am Oberrhein, 316 S., 26,- €, ISBN 978-3-17-025873-0